Porównanie tłumaczeń Jana 4:34

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Mówi im — Jezus: Moim pokarmem jest, abym czynił — wolę [Tego] posyłającego Mnie i wypełnił Jego — dzieło.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Mówi im Jezus mój pokarm jest aby czyniłbym wolę Tego który posłał Mnie i abym wypełnił Jego dzieło
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy Jezus im powiedział: Moim pokarmem jest to, aby wypełniać wolę Tego,* który Mnie posłał, i dokonać Jego dzieła.**[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Mówi im Jezus: Moim pokarmem jest, aby uczyniłem wolę tego, (który posłał) mnie i bym wypełnił jego dzieło.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Mówi im Jezus mój pokarm jest aby czyniłbym wolę (Tego) który posłał Mnie i abym wypełnił Jego dzieło

[1)] <x>470 26:39</x>; <x>500 5:30</x>; <x>500 6:38</x>
[2)] <x>500 5:36</x>; <x>500 17:4</x>; <x>500 19:30</x>